

- Il-Qorti Ġenerali tqis u tagħti piż deċiżiv lill-fatt li TV2, bhala parti mit-twettiq tal-obbligi tagħha li tqassam programmi reġjonali, irċeviet programmi reġjonali mir-reġjuni, u bhala korrispettiv għal dawn il-programmi kien jiġi ttrasferit dhul mill-hlas tal-liċenzji. Dan ma jstax jiġi dedott mill-atturi fil-kawża quddiem il-Qorti Ġenerali u jmur manifestament kontra d-dritt Daniż. It-test legali li jista' jiġi dedott mill-punti 166, 167 u 171 tas-sentenza appellata għaldaqstant huwa ssodisfatt fuq il-livell sostantiv.
- Fil-punti 166 u 167 u fl-ewwel sentenza tal-punt 173 tas-sentenza appellata, il-Qorti Ġenerali tagħmel riferiment għal xenarju ipotetiku bhala parti mill-evalwazzjoni tagħha tal-ghajnuna mill-Istat. Fil-prattika, dan ix-xenarju huwa inkonċepibbli u huwa irrilevanti għall-evalwazzjoni tal-ghajnuna mill-Istat. Il-fattur deċiżiv fil-każ ta' TV2 huwa, fil-fatt, li TV2 ma kisbet ebda vantaġġ ekonomiku mid-dhul mill-hlas tal-liċenzji ttrasferit. Bhala kwistjoni rregolata mid-dritt pubbliku, TV2 kienet obbligata tittrasferixxi d-dhul mill-hlas tal-liċenzji lir-reġjuni, u, fil-prattika, hija wettqet dan l-obbligu. Id-deċiżjoni tal-Qorti Ġenerali għaldaqstant tmur kontra l-kuncett ta' ghajnuna mill-Istat kif stabbilit fl-Artikolu 107(1) TFUE.

Appell ipprezentat fl-4 ta' Diċembru 2015 minn Polyelectrolyte Producers Group GEIE (PPG), SNF SAS mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Il-Hames Awla, Awla Estiża) fil-25/09/2015 fil-Kawża T-268/10 RENV, Polyelectrolyte Producers Group GEIE (PPG), SNF SAS vs European Chemicals Agency (ECHA)

(Kawża C-650/15 P)

(2016/C 048/30)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Polyelectrolyte Producers Group GEIE (PPG), SNF SAS (rappreżentanti: R. Cana, avukat, D. Abrahams, barrister, E. Mullier, avukat)

Partijiet oħra fil-proċedura: Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA), ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi, il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali fil-Kawża T-268/10 RENV;
- tannulla l-att ikkontestat;
- sussidjarjament, tibghat il-kawża lura lill-Qorti Ġenerali sabiex taqta' r-rikors għal annullament tal-appellanti;
- tikkundanna lill-appellati sabiex ihallsu l-ispejjeż ta' dawn il-proċeduri, inklużi l-ispejjeż tal-proċeduri quddiem il-Qorti Ġenerali.

Aggravji u argumenti prinċipali

L-appell huwa pprezentat kontra d-deċiżjoni tal-Qorti Ġenerali fil-Każ T-268/10 RENV li ċaħdet l-azzjoni tal-appellanti għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi ("ECHA"), sabiex tiġi identifikata l-akrilammid bhala sustanza li tissodisfa l-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 57 tar-Regolament Nru 1907/2006 ⁽¹⁾ dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi konformement mal-Artikolu 59 tar-Regolament Nru 1907/2006.

L-aggravji li bbażaw ruhhom fuqhom l-appellanti jistghu jiġu riassunti kif ġej:

1. il-Qorti Ġenerali wetqet żball ta' liġi billi interpretat b'mod żbaljat ir-Regolament REACH fl-interpretazzjoni tagħha tad-definizzjoni ta' "sustanza intermedja" fl-Artikolu 3(15) tar-Regolament Reach
 - a) billi interpretat l-użi finali tas-sustanza sintetizzata bhala kriterju ta' esklużjoni li jmur kontra r-redazzjoni ċara tal-Artikolu 3(15);
 - b) billi interpretat id-definizzjoni ta' "sustanza intermedja" b'mod li jmur kontra l-fini tad-dispożizzjonijiet tar-Regolament REACH; u
 - c) billi naqset milli tevalwa indipendentement, u billi bbażat ruhha fuq id-dispożizzjonijiet irrilevanti tal-Anness 4 tal-Gwidi dwar is-Sustanzi Intermedji tal-ECHA;
2. il-Qorti Ġenerali kisret l-obbligu ta' motivazzjoni billi naqset milli tindirizza l-argument tal-appellanti li l-Artikolu 2(8) (b) tar-Regolament REACH ikopri t-Titolu VII tar-Regolament REACH fl-intier tiegħu;
3. il-Qorti Ġenerali wetqet żball tal-liġi billi interpretat b'mod żbaljat ir-Regolament Reach sa fejn iddeċideit li s-sustanzi intermedji ma humiex eżenti mill-Artikolu 59 tar-Regolament REACH;
4. il-Qorti Ġenerali wetqet żball tal-liġi billi ddeċidiet li l-appellata ma wetqitx żball manifest ta' evalwazzjoni billi naqset milli tiehu inkunsiderazzjoni l-informazzjoni fl-Anness XV tar-Regolament REACH;
5. il-Qorti Ġenerali wetqet żball tal-liġi fl-evalwazzjoni tal-proporzjonalità tal-att ikkontestat; u
6. il-Qorti Ġenerali kisret l-obbligu tagħha ta' motivazzjoni billi naqset li tindirizza l-mizuri inqas onerizi mressqa mill-appellanti.

(¹) Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-registrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jstabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni
ĠU L 396, p. 1.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Högsta domstolen (l-Isvezja) fis-7 ta' Diċembru 2015 –
Länsförsäkringar AB vs A/S Matek**

(Kawża C-654/15)

(2016/C 048/31)

Lingwa tal-kawża: l-Isvediz

Qorti tar-rinviju

Högsta domstolen

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Länsförsäkringar AB

Konvenuta: A/S Matek